

Felleskatalogens ordliste

Desember 2023



Innhold

ORDLISTE	3
A	3
B	5
C	5
D	6
E	6
F	7
G	7
H	8
I	9
J	10
K	10
L	11
M	11
N	12
O	12
P	13
Q	13
R	13
S	14
T	15
U	16
V	16
Y	17
Ø	17
FORKORTELSER	17
Forkortes ikke	18
TALL	18
TABELLER I FELLESKATALOGEN	18
DIVERSE	19
Bakterier	19
Virus	19



ORDLISTE

^{131}I – radioaktivt jod

5-HT₃

α_1 -syreglykoprotein (orosomukoid)

A

abscess

absorbere, absorpsjon

acaricid (midd)

acetat

adherens, fl.: -er

adherent

adjuvans, fl.: adjuvantia

administrering (ikke administrasjon)

adrenerg reseptor

adrenokortikotrop

adrenoseptor

aerob

afterload

aids (ikke bruk ervervet immunsviktsyndrom, bruk små bokstaver)

akillessene, akilles

akkommodasjon

aksessorisk

aksillær

aksiom

akson, aksonal

aktinomykose

akutt lungesviktsyndrom (bruk ARDS)

akyli (achylia)

alaninaminotransferase (bruk ALAT, ikke bruk GPT, ALT)

aleksi



alfablokker (men α_1 -blokker)

alfaagonist (ikke bruk alfaadrenerg reseptoragonist etc.)

alkalisering

allergi mot (ikke allergi for)

alveolær

analgetikum, fl.: -ka

anestetikum, fl.: -ka

anses (men sees)

antiarytmika klasse IA (ikke 1A)

antibiotikum, fl.: -ka

antidepressiv, fl: -er

antidiuretisk hormon (bruk ADH)

antihypertensiv, fl: -er

antiinfektiv, fl: -er

antikoagulantium, fl.: -tia

antiparkinsonmidler

antipsykotika (ikke bruk nevroleptika)

antipyretikum

antrasyklin

apn  , apneen

appendiks (ikke bruk appendix)

appetitt

arteriell

aspartataminotransferase (bruk ASAT, ikke bruk SGOT, AST)

atero-

atferd

atrioventrikulær (bruk AV)

AUC (vekt/volum \times tid, f.eks. ng/ml \times time)

azo-, (f.eks. azorubin)



B

baktericid

baseline

ben (ikke bein)

betablokker (men β_2 -blokker)

betaagonist (ikke betaadrenerg reseptoragonist etc.)

blodgjennomstrømning

blod-hjerne-barrieren

blodtilstrømning

blodtrykkssenkning

blodtrykksstigning

blodtype A, B, O

bloduttredelse

blokk (et blokk)

blokkere, blokade

bolusdose, bolusinjeksjon

bronkie, fl.: -er

bronkodilatator

bukkal

bypass (f.eks. bypassoperasjon)

C

carotis

CD4+-tall

cervix (men cervikal)

Child-Pugh 5-15 (ikke bruk klasse, grad eller score)

Child-Pugh A, B eller C (ikke bruk klasse, grad eller score)

choroidea

Clostridioides difficile (tidligere kalt Clostridium difficile)

Clostridium (men klostridier)

corpus

cortex (men kortikal)



COX-1, COX-2

CPK (kreatinfosfokinase, bruk CK)

CYP2D6, CYP1A2 etc.

CYP-induktor(er), -hemmer(e), - substrat(er)

cystein

cytokrom P-450 (bruk CYP450)

cytostatikum, fl.: -ka

D

dendritt, dendrittisk

deoksy-

deoksyribonuklease (bruk DNase)

differensial (-telling o.l.)

distribusjonsvolum (bruk Vd)

diuretikum, fl: diureтика

E

eksaserbasjon (bruk helst forverring)

eksklusiv (forkortes ekskl.)

ekso- (ikke bruk exo-)

ekspektorantium, fl.: -tia

ekstrapulmonal

ekstrapyramidal

ekstravasal

ekstravasasjon

elektroencefalografi/-gram (bruk EEG)

elektrokardiografi/-gram (bruk EKG)

embryo, fl: -er

er blitt/har blitt (bruk er/har)

ervervet immunsyktsyndrom (bruk aids)

erytrocytt (ikke bruk røde blodceller)

erytropoese



erytropoetisk

erytrosin

eutyreot, eutryroid

eventuell, eventuelt forkortes til ev. (men eventuelle)

F

faryngeal

farynks

feces (men: fekal, fekalier)

fedme (ikke bruk adipositas)

fentiazin

first pass

first pass-metabolisme/førstepassasjemetabolisme

fluorescens

folinsyre = acidum folinicum (folinat ved saltform) - ikke bruk leukovorin

follikkel

follikkelstimulerende hormon (bruk FSH)

folsyre = acidum folicum (folat ved saltform)

for eksempel (bruk f.eks.)

foreskrive (= bestemme, anbefale), f.eks. legen foreskrev diett, etter foreskrevne regler, se forskrive

forskrive (= bestille skriftlig) eks. medisin forskrevet på blå resept, se foreskrive

fortolkning

fungicid

fungistatisk

førstelinjebehandling (ikke bruk 1.-linjebehandling)

føtal

G

gamma-aminosmørsyre (bruk GABA)

gamma-GT (bruk GGT)

gangren, fl: -er

gasbind



gastroøsofageal
glomerulær filtrasjonsrate (bruk GFR)
glukokortikoider (ikke bruk glukokortikosteroider)
glukose-galaktosemalabsorpsjon
glukosylere
glukuron
glutation
glykoprotein
graft (bruk helst transplantat)
gramnegativ
grampositiv
mage-tarmkanalen (ikke bruk gastrointestinaltractus)

H
Haemophilus influenzae type b (HIB)
hallusinogen
halveringstid (bruk $t_{1/2}$, ev. $T_{1/2}$ hvis det står i starten av en setning)
HbA1c
HBsAg
hCG
hematokrit
hematopoese
hematopoetisk
hemoragi, hemoragisk
Henles sløyfe (ikke bruk Henle's sløyfe)
herpes simplex-infeksjon o.l.
high density lipoprotein (bruk HDL)
high flux-filter, high flux-membraner
hiv-1, hiv-2
hjerneslag (ikke bruk apopleksi)
hjerte- og karsykdom



hjerte-karkirurgi
hjerte-karsystemet
hjerteklaff
homeostase
hovedsakelig (men saklig)
humant leukocytantigen (bruk HLA)
hypnotikum, fl: hypnotika
hypofyseektomi
hypothalamus (men hypotalamisk)
hypothalamus-hypofyse-binre (bruk HPA)

|
i stedet for eller istedenfor
ikke signifikant, f.eks. forskjellen er ikke signifikant, derimot ikke-signifikante forskjeller
ikke-følsomme bakterier
ikke-selektive (ikke bruk uselektive)
ikke-steroide antiinflammatoriske midler (bruk NSAID, ikke NSAIDs)
immunsuppresjon (ikke immundepresjon)
immunsuppressiv
immunsuppressivt middel
in vitro (ikke i kursiv)
in vitro-fertilisering (IVF)
in vivo (ikke i kursiv)
induktor (ikke bruk induser)
infusjon, infundere
injeksjon, injisere
inklusive/inkludert (forkortes inkl.) - inkluderer og inkluderende forkortes ikke
inotrop (i sammenheng med hjertet)
insekticid
insuffisiens
interstitiell



intratekal

intrinsisk faktor

intraartikulær

iskemi, iskemisk

J

johannesurt (prikkperikum)

K

kalsium/fosfatbalansen

karnitin

karsinogen

karsinogenisitet

kasuistikk

kjemoterapeutikum, fl.: -ka

klostridier (men Clostridium)

klyster

koagel, fl: -ler

koagulantium, fl.: -ia

koenzym

kokleær, men cochlea

-kolin (acetyl-)

kolon (ikke bruk colon)

koloskopi

konjunktiva

koriokarsinom

koriongonadotropin

kornea

korneal

koronar

kortikal (men cortex)

kortikoid (adj. for å beskrive effekt)



kortikosteroid (subst., vær spesifikk hvis mulig – bruk glukokortikoid, mineralkortikoid)

kreatinin clearance (bruk Cl_{CR})

kreatinkinase (ikke bruk kreatinfosfokinase, bruk CK)

kroppsmasseindeks (bruk BMI eller KMI)

kumarin

kurare (ikke bruk curare)

kurkumin

L

laksantium, fl.: -tia

laktatdehydrogenase (bruk LDH)

langsomme CYP-omsettere («poor metabolizers»)

larynks (men laryngeal)

lateks

lever-/nyrefunksjon (bruk lett, moderat eller alvorlig nedsatt)

levodopa (ikke bruk L-dopa)

low density lipoprotein (bruk LDL)

luteiniserende hormon (bruk LH)

lymfeknute (ikke bruk lymfekjertel)

M

maksimal serum-/plasmakonsentrasjon (bruk C_{max})

maksimum og maksimal (forkortes maks.)

makula (f.eks. makulaødem)

matriks

melk/plasmaforholdet

meningeal

meticillinresistente gule stafylokokker (bruk MRSA)

mikrogram (bruk μg)

minimum (forkortes ikke, men C_{min})

minutter (forkortes ikke)

mm Hg



monoaminerg

monoaminoksidasehemmer (bruk MAO-hemmer)

mononukleose (ikke bruk kyssesyke)

mosmol, mosmol/liter

mRNA

MR-undersøkelse

mucosa (men mukøs, mukoid)

mukopolysakkrid

multippel (sklerose), men multiple

muskel-skjelettsystemet

mutagenisitet

myasteni

mykoplasmer (men mykoplasmose)

myelosuppressiv

måned, måneder (forkortes ikke)

N

natural killer cells/naturlige drepeceller (bruk NK-celler)

nevrose

nøytrofil

O

obstetrikk, obstetrisk

oftalmolog

oftalmologisk

okkludere, okklusjon

-oksid (ikke oksyd)

omrystes (bruk ristes)

opioid (ikke bruk opiat)

oppløsning (ikke bruk løsning)

oransje

osmolalitet (mol/kg)



osmolaritet (mol/liter)

overflatisk (= på overflaten/huden, ikke bruk overfladisk)

overfølsomhet for (ikke bruk overømfintlig for)

overvåkning (ikke bruk overvåking)

P

pankreas

paraoransje

parathyreoida

parkinsonlignende

Parkinsons sykdom (stor P), men parkinsonisme (liten p)

paroksysmal

peroral (ikke bruk per os)

P-glykoprotein (bruk P-gp)

plakk (f.eks. plakkpsoriasis, ikke bruk plaque)

pleura

potensere (ikke bruk potensierte)

prekursor eller forløper (ikke bruk precursor)

preload

prodrug (et prodrug, ikke en prodrug)

protein (ikke bruk eggehvit)

protozocid

pulmonal (ikke bruk pulmonær)

pupill

pupilldilaterende

Q

QT_c

R

recessiv

rektum



relaksantium, fl.: -tia
retikulum, retikulært
revers transkriptase
revers transkriptasehemmer
revmatikum, fl.: -ka
revmatoid
rhesus
Rh-faktor
ribonuklease (bruk RNase)
ribonukleinsyre (bruk RNA)
Ringer-laktatopløsning
riste (ikke bruk ryste eller omryste)

S
saklig (men hovedsakelig)
scapula
screening
scrotum (men skrotal)
seboreisk
sedativ-hypnotisk
sees (ikke bruk ses)
sekunder (forkortes ikke)
sekvele
selektive serotoninreopptakshemmere (bruk SSRI)
serotonerg reseptor
serotonin- og noradrenalinreopptakshemmere (bruk SNRI)
sfinkter (men sphincter ani)
skjoldkjertel (ikke bruk skjoldbruskkjertel)
sklera, skleral
spedbarn
spiroketer



splenektomi

steady state

stressituasjon

strømning (strømming = sild)

subaraknoidal

subkutan (bruk s.c.)

sublingvaltabletter

sukrase-isomaltasemangel

sukrose (ikke bruk sakkarose)

suksinat (ikke bruk succinat)

suppresjon

syklase

syklisk adenosinmonofosfat (bruk cAMP)

syklo-, sykloforbindelser

syklus, sykluser, syklisk

syre-basebalansen

T

talassemi (lat. thalassemia)

tarmtømming

tas (ikke bruk taes)

teratogenisitet

thalamus

thorax (men torakal)

thymus

thyreoidea (men tyroid)

tiazid

tid til maks. serum-/plasmakonsentrasjon (bruk T_{max})

tilbakestrømning

tilsvarende/tilsvarer (forkortes tilsv. hvis mulig)

timer (forkortes ikke)



toksoplasma (men Toxoplasma gondii)

total laktasemangel

trachea (men trakeal)

trakteotomi

transmitter, fl.: -e

trisykliske antidepressiver (bruk TCA)

tumornekrosefaktor (bruk TNF)

type 1-reaksjon(er)

tyreogen

tyreoglobulin

tyreoid, tyreoidektomi

tyreoidisme

tyreostatikum, fl.:-a

tyroksin

tyrosin

U

uhensiktsmessig sekresjon av antidiuretisk hormon (bruk SIADH)

ulcerasjon

ureter, uretere (urinleider)

ureteritt (eng. uretheritis)

urethra (urinrør)

uretritt (eng. urethritis)

urikosurisk

uten konserveringsmiddel (ikke bruk ikke konservert)

utskrivning

V

vaksinasjon (f.eks. vaksinasjonsprogram)

vaksinering (handling, f.eks. revaksinering)

vannlating

vannløselig



vasodilatasjon

vasodilatator

very low density lipoprotein (bruk VLDL)

visceral

væske- og elektrolyttbalansen

Y

yoghurt

Ø

økning

øsofageal

øsofagus (ikke bruk oesophagus)

FORKORTELSER

°C celsius

bl.a. blant annet

ca. cirka

cal kalori

dvs. det vil si

e.l. eller lignende

ekskl. eksklusive, ekskludert

ev. eventuell, eventuelt, eventuelle

f.eks. for eksempel

f.o.m. fra og med

hhv. henholdsvis

iht. i henhold til

inkl. inklusive, inkludert

kcal kilokalori

kJ kilojoule

kr krone(r)

m.a.o. med andre ord



m.m. med mer
maks. maksimal, maksimum (men T_{max})
mfl. med flere
mhp. med hensyn på
mht. med hensyn til
mv. med videre
nr. nummer
o.a. og andre (annet)
o.l. og lignende
osv. og så videre
pakn. pakning
pga. på grunn av
pr. per
resp. respektive
t.o.m. til og med
tilsv. tilsvarende
vha. ved hjelp av

Forkortes ikke

eller

liter

minutt(er)

måned(er)

sekund(er)

TALL

5000

10 000

TABELLER I FELLESKATALOGEN

- Tabeller avgrenses/deles bare med horisontale streker, ikke vertikale streker.
- Bruk ikke kolon i overskrifter i tabeller.



- Benevning (kg, mg, mmol/liter osv.) bør stå i overskriften. Bør stå i parentes.
Eksempel: Cl_{CR} (ml/minutt)
- Fotnoter i tabellen angis om mulig med opphevet tall¹. Hvis det brukes opphevede tall ellers i teksten (f.eks. mm²), slik at fotnote som opphevet tall kan virke forvirrende, brukes bokstaver (eks. måned^a).

DIVERSE

Større enn og mindre enn: > <

Større enn/er lik og mindre enn/er lik: ≥≤

1. trimester (ikke første)

5 tabletter (ikke fem)

Fe²⁺

ED₉₅

T₁-T₄

3-måneders alder

Etter 5 måneders bruk

Aldri komma foran tilsv.

Alltid komma foran resp.

1,5-3,2 timer (avsnittet Egenskaper), 1½-2 tabletter (avsnittet Dosering)

Ikke bruk 'IKKE', 'ikke', '*ikke*' eller 'ikke' for å utheve informasjon

Unngå 'NB!' i størst mulig grad

Bakterier

Slektsnavnet skrevet med stor forbokstav (ev. forkortet til stor forbokstav) fulgt av det spesifikke navnet som skrives med liten forbokstav, f.eks.: Chlamydia trachomatis.

I bøyde former eller som ledd i sammensatte ord benyttes liten forbokstav. Bakterier skrives ikke i kursiv.

Virus

Skrives med små bokstaver, bortsett fra når navnet viser til navnet på en person for eksempel Epstein-Barr-virus. Forkortelser kan likevel skrives med store bokstaver.

Bindestrek benyttes når virus/bakterie består av to ledd eller forkortelse: Herpes simplex-infeksjon og HPV-vaksine, men herpesinfeksjon. Virus skrives ikke i kursiv.

